

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

I *Meddelanden*

Rådet

97/C 237/01

Gemensam ståndpunkt (EG) nr 28/97 av den 17 juni 1997, antagen av rådet i enlighet med det i artikel 189b i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen angivna förfarandet, inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om mönsterskydd 1

97/C 237/02

Gemensam ståndpunkt (EG) nr 29/97 av den 17 juni 1997, antagen av rådet i enlighet med det i artikel 189b i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen angivna förfarandet, inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 76/116/EEG, 80/876/EEG, 89/284/EEG och 89/530/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om gödselmedel 14

I

(Meddelanden)

RÅDET

GEMENSAM STÅNDPUNKT (EG) nr 28/97

antagen av rådet den 17 juni 1997

inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 97/.../EG om mönsterskydd

(97/C 237/01)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 100a i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽²⁾,i enlighet med förfarandet i artikel 189b i fördraget⁽³⁾, och

med beaktande av följande:

1. Enligt fördraget har gemenskapen som mål att skapa en allt fastare sammanslutning mellan de europeiska folken, att främja nära förbindelser mellan gemenskapens medlemsstater samt att säkerställa ekonomiska och sociala framsteg för gemenskapens länder genom gemensamma åtgärder för att undanröja de barriärer som delar Europa. För detta ändamål finns i fördraget föreskrifter om att upprätta en inre marknad som kännetecknas av att hindren för fri

rörlighet för varor avskaffas samt om att skapa en ordning som säkerställer att konkurrensen inom den inre marknaden inte snedvrids. En tillnärmning av medlemsstaternas lagar om mönsterskydd skulle främja dessa mål.

2. Skillnaderna i det mönsterskydd som erbjuds genom medlemsstaternas lagstiftning inverkar direkt på upprättandet av den inre marknaden och dess funktion när det gäller varor som innefattar mönster. Dessa skillnader kan snedvrیدا konkurrensen på den inre marknaden.
3. För att den inre marknaden skall kunna fungera på ett smidigt sätt är det därför nödvändigt att medlemsstaternas lagar om mönsterskydd närmas till varandra.
4. Det är samtidigt viktigt att ta hänsyn till de lösningar och fördelar systemet med gemenskapsmönster kommer att ge de företag som önskar förvärva sådana mönsterrätter.
5. Det är inte nödvändigt att åstadkomma en fullständig tillnärmning av medlemsstaternas mönsterskyddslagar utan tillnärmningen kan begränsas till att gälla de nationella lagregler som mest direkt inverkar på den inre marknads funktion. Bestämmelser om påföljd, gottgörelse och tillämpning bör överlämnas till nationell lag. Det som eftersträvas med denna begränsade tillnärmning kan emellertid inte i tillräcklig grad uppnås av varje medlemsstat på egen hand.

⁽¹⁾ EGT nr C 345, 23.12.1993, s. 14 och EGT nr C 142, 14.5.1996, s. 7.

⁽²⁾ EGT nr C 388, 31.12.1994, s. 9 och EGT nr C 110, 2.5.1995, s. 12.

⁽³⁾ Europaparlamentets yttrande av den 12 oktober 1995 (EGT nr C 287, 30.10.1995, s. 157), rådets gemensamma ståndpunkt av den 17 juni 1997, Europaparlamentets beslut av den ... (ännu ej offentliggjort i EGT).

6. Därför bör medlemsstaterna behålla sin frihet att bestämma förfaranden vid registrering, förnyelse och ogiltigförklaring av mönsterrätter samt bestämmelser om rättsverkan av en sådan ogiltigförklaring.
7. Detta direktiv utgör inte något hinder för att mönster kan omfattas av sådan nationell lagstiftning eller gemenskapslagstiftning som erbjuder annat skydd än det som ges genom att mönster registreras eller offentliggörs, t.ex. lagstiftning om oregistrerade mönsterrätter, varumärken, patent och bruksmönster, illojal konkurrens eller civilrättsligt ansvar.
8. I avsaknad av harmonisering av lagar om upphovsrätt är det viktigt att befästa principen om dubbelt skydd enligt särskild lag om registrerat mönsterskydd och enligt lag om upphovsrätt, varvid medlemsstaterna skall ha frihet att bestämma förutsättningarna för upphovsrätt och dess räckvidd.
9. För att målen för den inre marknaden skall kunna uppnås krävs att förutsättningarna för att erhålla en registrerad mönsterrätt är identiska i alla medlemsstaterna. Därför är det nödvändigt att ge en enhetlig definition av begreppet mönster och av de krav på nyhet och särprägel som det registrerade mönstret måste uppfylla.
10. För att underlätta fri rörlighet för varor är det viktigt att i princip säkerställa att registrerade mönsterrätter ger rättsinnehavaren ett likvärdigt skydd i alla medlemsstater.
11. Genom registrering ges rättsinnehavaren skydd för de mönsterdetaljer som ingår i en produkt eller produkt del och som synligt framgår av ansökan och som gjorts tillgängliga för allmänheten genom offentliggörande eller möjlighet att ta del av den aktuella akten.
12. Skyddet bör inte utsträckas till att omfatta sådana beståndsdelar som inte syns vid en normal användning av en produkt eller sådana detaljer på en sådan del som inte syns när delen är monterad eller som i sig inte uppfyller kraven på nyhet och särprägel. Detaljer i ett mönster som inte omfattas av skyddet av dessa skäl bör inte vägas in när en bedömning görs om andra detaljer av mönstret uppfyller kraven för rätt till skydd.
13. Ett mönsters särprägel skall bedömas utifrån om det helhetsintryck som en kunnig användare ges vid betraktande av mönstret tydligt skiljer sig från den samlade mängden av redan befintliga mönster, med beaktande av arten av den produkt på vilken mönstret har använts eller i vilken det ingår och i synnerhet den industrigren till vilken den hör samt formgivarens frihet att utveckla mönstret.
14. Teknisk innovation bör inte hämmas genom att mönsterskydd beviljas för detaljer med uteslutande teknisk funktion. Det bör stå klart att detta inte betyder att ett mönster måste ha ett estetiskt värde. På samma sätt bör driftskompatibiliteten mellan produkter från olika tillverkare inte försvåras genom utsträckning av skyddet till att omfatta mönster för förbindningsdelar. Detaljer i ett mönster som inte omfattas av skyddet av dessa skäl bör inte vägas in när en bedömning görs om andra detaljer av mönstret uppfyller kraven för rätt till skydd.
15. Förbindningsdelar på en produkt i modulutförande kan emellertid vara en viktig del av modulproduktens nyskapande karaktär och en betydelsefull tillgång när produkterna marknadsförs. Sådana förbindningsdelar bör därför vara berättigade till skydd.
16. Mönsterrätt skall inte medges för mönster som strider mot allmän ordning eller allmän moral. Det här direktivet innebär inte någon harmonisering av nationella uppfattningar om allmän ordning eller allmän moral.
17. För att den inre marknaden skall kunna fungera på ett smidigt sätt är det av grundläggande betydelse med en enhetlig skyddstid för registrerade mönsterrätter.
18. Bestämmelserna i detta direktiv påverkar inte tillämpningen av konkurrensbestämmelserna i artiklarna 85 och 86 i fördraget.
19. Det har för flera industrigrenar blivit angeläget att detta direktiv antas snabbt. Det kan för närvarande inte genomföras någon fullständig tillnärmning av medlemsstaternas lagar om användning av skyddade mönster för att göra det möjligt att reparera en sammansatt produkt så att den återfår sitt ursprungliga utseende i de fall då den produkt som innehåller mönstret eller på vilken mönstret används utgör en beståndsdel av en sammansatt produkt och det skyddade mönstret är beroende av den produktens utseende. Ett första steg tas och en viss grad av tillnärmning i detta avseende uppnås genom horisontell tillämpning av direktivets bestämmelser om kraven för skydd av mönster. Avsaknaden av fullständig tillnärmning av medlemsstaternas lagar om användning av skyddade mönster för sådana reparationer av en sammansatt produkt bör inte utgöra

något hinder för tillnärmning av sådana andra nationella bestämmelser i mönsterlagstiftningen som mest direkt inverkar på den inre marknadens funktion. Av denna anledning får medlemsstaterna behålla eller införa bestämmelser om användning av ett skyddat mönster för att möjliggöra sådana reparationer av en sammansatt produkt. Fem år efter genomförandedatumet skall kommissionen lägga fram en analys av följderna av bestämmelserna i detta direktiv för gemenskapens industri, för konsumenterna, för konkurrensen och för den inre marknadens funktion. Kommissionen skall, efter att ha lagt fram sin analys, föreslå Europaparlamentet och rådet sådana ändringar i detta direktiv som kan behövas för att fullfölja den inre marknaden med avseende på beståndsdelar i sammansatta produkter och alla andra ändringar som den finner nödvändiga.

20. De sakliga skälen för att vägra registrering i de medlemsstater som föreskriver saklig förprovning av en ansökan före registreringen måste redovisas utförligt, liksom även de sakliga skälen för ogiltigförklaring av registrerade mönsterrätter i alla medlemsstater.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Definitioner

I detta direktiv avses med

- a) *mönster*: en produkts eller en produkt dels utseende som beror av detaljer som finns på själva produkten eller i produktens ornament och som särskilt kan vara linjer, konturer, färger, form, ytstruktur och/eller material,
- b) *produkt*: alla industriellt eller hantverksmässigt framställda föremål, inbegripet bl.a. delar som skall monteras till en sammansatt produkt, förpackningar, utstyrsel, grafiska symboler och typografiska typsnitt, med undantag av datorprogram.
- c) *sammansatt produkt*: en produkt som är hopsatt av flera utbytbara beståndsdelar så att produkten kan tas isär och åter hopfogas.

Artikel 2

Tillämpningsområde

1. Detta direktiv skall tillämpas på
 - a) mönsterrätter som är registrerade av medlemsstaternas centrala immaterialrättsmyndighet,
 - b) mönsterrätter som är registrerade av Beneluxländernas myndighet för mönsterregistrering,
 - c) mönsterrätter som är registrerade enligt internationella avtal med rättsverkan i en medlemsstat,
 - d) ansökningar om sådana mönsterrätter som avses i a, b och c.
2. I detta direktiv skall mönsterregistreringen också innefatta offentliggörandet av mönstret efter det att ansökan lämnats in till en medlemsstats immaterialrättsmyndighet där ett sådant offentliggörande leder till att mönsterrätten skyddas.

Artikel 3

Skyddskrav

1. Medlemsstaterna skall skydda mönster genom registrering och skall ge ensamrätt till innehavarna härav enligt bestämmelserna i detta direktiv.
2. Ett mönster skall skyddas genom mönsterrätt i den mån det är nytt och särpräglat.
3. Ett mönster som används på eller ingår i en produkt som utgör en beståndsdel i en sammansatt produkt skall endast betraktas som nytt och särpräglat i den mån
 - a) beståndsdelens, trots att den ingår i den sammansatta produkten, rimligen kan förväntas förbli synlig vid normal användning av denna och
 - b) sådana synliga detaljer i beståndsdelens mönster i sig uppfyller kraven på nyhet och särpräglat.
4. Med "normal användning" enligt punkt 3 a avses all annan användning än underhåll, service och reparationer.

Artikel 4

Nyhet

Ett mönster skall betraktas som nytt om inget identiskt mönster har gjorts tillgängligt för allmänheten före den

dag då en ansökan om registrering lämnades in eller, om prioritet åberopas, före den dag från vilken prioritet räknas. Mönster skall betraktas som identiska om deras utseende endast skiljer sig på oväsentliga punkter.

Artikel 5

Särprägel

1. Ett mönster skall anses som särpräglad om det helhetsintryck en kunnig användare får av mönstret skiljer sig från det helhetsintryck samma användare får av ett mönster som har gjorts tillgängligt för allmänheten före den dag då en ansökan om registrering lämnades in eller, om prioritet åberopas, före den dag från vilken prioritet räknas.

2. Vid prövning av ett mönsters särprägel skall formgivarens frihet att utveckla mönstret beaktas.

Artikel 6

Offentliggörande

1. Vid tillämpning av artiklarna 4 och 5 gäller att ett mönster skall anses ha gjorts tillgängligt för allmänheten om det har offentliggjorts i samband med registrering eller på annat sätt, eller förevisats, använts i yrkesmässig verksamhet eller blivit känt på annat sätt, utom i fall då dessa omständigheter inte rimligen kunde ha blivit kända genom normal yrkesmässig verksamhet i kretsar inom den berörda sektorn och inom gemenskapen före den dag då en ansökan om registrering lämnades in eller, om prioritet åberopas, före den dag från vilken prioritet räknas. Mönstret skall emellertid inte anses ha gjorts tillgängligt för allmänheten endast på grund av att det visats för någon annan efter en tyst eller uttalad överenskommelse om konfidentialitet.

2. Allmänhetens kännedom om ett mönster inverkar inte på tillämpningen av artiklarna 4 och 5 i sådana fall då ett mönster för vilket skydd söks genom en registrerad mönsterrätt i en medlemsstat har gjorts tillgängligt för allmänheten

a) genom formgivaren, dennes rättsinnehavare eller någon annan på grund av uppgifter som tillhandahållits eller handlingar som företagits av formgivaren eller dennes rättsinnehavare, och

b) under en period av tolv månader före den dag då en ansökan om registrering lämnades in eller, om prioritet åberopas, före den dag från vilken prioritet räknas.

3. Punkt 2 skall också tillämpas om mönstret har gjorts tillgängligt för allmänheten till följd av missbruk i förhållande till formgivaren eller dennes rättsinnehavare.

Artikel 7

Mönster till följd av teknisk funktion och mönster för förbindningsdetaljer

1. Mönsterrätt kan inte erhållas för sådana detaljer i en produkts utseende som uteslutande är betingade av teknisk funktion.

2. Mönsterrätt kan inte erhållas för sådana detaljer i en produkts utseende som måste återges exakt till formen och dimensionerna för att den produkt som mönstret ingår i eller används på skall gå att mekaniskt ansluta till eller placera i, kring eller mot en annan produkt så att båda produkterna fyller sin funktion.

3. Trots vad som sägs i punkt 2 skall mönsterrätt under de förutsättningar som anges i artiklarna 4 och 5 kunna erhållas för ett mönster som tillåter att sinsemellan utbytbara produkter sammanfogas ett stort antal gånger eller förbinds med varandra inom ett modulsystem.

Artikel 8

Mönster som strider mot allmän ordning eller allmän moral

Mönsterrätt kan inte erhållas för ett mönster som står i strid mot allmän ordning eller allmän moral.

Artikel 9

Skyddsomfång

1. Mönsterrättens skyddsomfång skall omfatta varje mönster som inte gör ett skiljaktigt helhetsintryck på en kunnig användare.

2. Vid prövning av skyddsomfånget skall hänsyn tas till formgivarens frihet att utveckla sitt mönster.

Artikel 10

Skyddstid

Efter registrering skall ett mönster som uppfyller kraven i artikel 3.2 skyddas genom mönsterrätt under en eller flera perioder om fem år räknat från den dag då ansökan lämnades in. Skyddstiden kan förlängas på begäran av rättsinnehavaren med en eller flera femårsperioder till sammanlagt 25 år räknat från den dag då ansökan lämnades in.

*Artikel 11***Ogiltigförklaring eller vägrad registrering**

1. Ett mönster skall vägras registrering eller, om mönstret redan är registrerat, skall mönsterrätten förklaras ogiltig om

- a) mönstret inte är ett mönster i den mening som avses i artikel 1a, eller om
- b) det inte uppfyller kraven i artiklarna 3–8, eller om
- c) sökanden eller mönsterrättsinnehavaren inte har rätt till mönstret enligt lagstiftningen i den berörda medlemsstaten, eller om
- d) mönstret konkurrerar med ett tidigare mönster som har gjorts tillgängligt för allmänheten efter den dag då den ansökan om registrering lämnats in eller, om prioritet åberopas, den dag från vilken prioritet räknas, och som har skydds rätt före den nämnda dagen genom ett registrerat gemenskapsmönster eller en ansökan om ett registrerat gemenskapsmönster eller genom mönsterrätt i den berörda medlemsstaten eller en ansökan om en sådan rätt.

2. Varje medlemsstat kan bestämma att ett mönster skall vägras registrering eller – om mönstret har blivit registrerat – att mönsterrätten skall förklaras ogiltig om

- a) ett särskiljande kännetecken används i ett senare mönster och gemenskapsrätten eller den lag i den berörda medlemsstaten som kännetecknet omfattas av ger den som har rätten till detta kännetecken rätt att förbjuda en sådan användning, eller om
- b) mönstret innebär en otillåten användning av ett verk som skyddas genom den berörda medlemsstatens lag om upphovsrätt, eller om
- c) mönstret innebär en felaktig användning av några av de artiklar som nämns i artikel 6b i Pariskonventionen om skydd av den industriella äganderätten, eller av märken, emblem och namnplåtar som inte omfattas av artikel 6b i den konventionen och som är av särskilt allmänt intresse i den berörda medlemsstaten.

3. Skälet enligt punkt 1 c kan åberopas endast av den person som har rätt till mönstret enligt lagstiftningen i den berörda medlemsstaten.

4. Skälen enligt punkterna 1 d, 2 a och 2 b kan åberopas endast av den som ansöker om eller innehar den konkurrerande rättigheten.

5. Skälet enligt punkt 2 c kan åberopas endast av den person eller enhet som berörs av användningen.

6. Punkterna 4 och 5 skall inte påverka medlemsstaternas frihet att bestämma att skälen enligt punkterna 1 d och 2 c också kan åberopas av behörig myndighet i respektive medlemsstat på eget initiativ.

7. Om ett mönster har vägrats registrering eller om en mönsterrätt har förklarats ogiltig i enlighet med punkt 1 b eller punkt 2, får mönstret registreras eller mönsterrätten bibehållas i ändrad form, om den i den formen uppfyller skydds kraven och mönstrets identitet bibehålls. Registrering eller bibehållande i ändrad form kan omfatta registrering åtföljd av en begränsad friskrivningsklausul från innehavaren av mönsterrätten eller införande i mönsterregistret av ett domstolsutslag som förklarar att mönsterrätten är delvis ogiltig.

8. Med undantag från punkterna 1–7 får varje enskild medlemsstat bestämma att hinder för registrering eller grund till ogiltigförklaring som gällt i den staten före den dag då nödvändiga bestämmelser för att följa detta direktiv träder i kraft skall tillämpas på mönsterrätter för vilka ansökan lämnats in före nämnda dag och på registreringarna av sådana.

9. En mönsterrätt kan förklaras ogiltig även efter det att den har upphört eller uppgivits.

*Artikel 12***Rättigheter knutna till en mönsterrätt**

1. Registreringen av ett mönster skall ge innehavaren ensamrätt att använda det och att hindra en tredje part från att utan hans samtycke använda det. Ovan nämnda användning omfattar särskilt att tillverka, bjuda ut, marknadsföra, importera, exportera eller använda en produkt som mönstret ingår i eller används på, eller att lagerhålla en sådan produkt för sådana ändamål.

2. Om sådana handlingar som avses i punkt 1 enligt lagstiftningen i en medlemsstat inte kunde förhindras före den dag då nödvändiga bestämmelser för att följa detta direktiv trädde i kraft, kan de rättigheter som är knutna till mönsterrätten inte åberopas för att förhindra att någon som hade påbörjat sådana handlingar före den dagen fortsätter med detta.

*Artikel 13***Begränsning i rättigheter knutna till mönsterrätten**

1. De rättigheter som är knutna till mönsterrätten vid registreringen skall inte utsträckas till att omfatta
 - a) handlingar som företas privat och utan vinstsyfte,
 - b) handlingar som företas i experimentsyfte,
 - c) handlingar som innebär efterbildning i syfte att citera eller undervisa, förutsatt att sådana handlingar är förenliga med god affärssed och inte omotiverat skadar normalt utnyttjande av mönstret samt på villkor att källan anges.
2. Vidare skall de rättigheter som är knutna till mönsterrätten vid registreringen inte utsträckas till att omfatta
 - a) utrustningen på fartyg och luftfartyg som är registrerade i ett annat land, när dessa tillfälligt kommer in på den berörda medlemsstatens territorium,
 - b) import till den berörda medlemsstaten av reservdelar och tillbehör för reparation av sådana fartyg,
 - c) arbete med att reparera sådana fartyg.

*Artikel 14***Övergångsbestämmelser**

Fram till dess att ändringar till detta direktiv antas på förslag från kommissionen i enlighet med bestämmelserna i artikel 18 får medlemsstaterna bibehålla eller införa bestämmelser om användning av ett skyddat mönster för att göra det möjligt att reparera en sammansatt produkt så att den återfår sitt ursprungliga utseende, i de fall då den produkt som innehåller mönstret eller på vilken mönstret används utgör en beståndsdel av en sammansatt produkt och det skyddade mönstret är beroende av den produktens utseende.

*Artikel 15***Konsumtion av rättigheter**

Rättigheter som är knutna till en mönsterrätt vid registreringen skall inte utsträckas till att omfatta handlingar som rör en produkt i vilken ett mönster inom mönsterrättens skyddsomfång ingår som del eller på vilken detta mönster används när produkten har släppts ut på marknaden i gemenskapen av innehavaren till mönsterrätten eller med dennes samtycke.

*Artikel 16***Förhållande till andra former av skydd**

Bestämmelserna i detta direktiv skall inte påverka tillämpningen av några bestämmelser i gemenskapsrätten eller i den berörda medlemsstatens lagstiftning om oregistrerade mönsterrätter, varumärken eller andra kännetecken, patent och bruksmönster, typsnitt, civilrättsligt ansvar eller illojal konkurrens.

*Artikel 17***Förhållande till upphovsrätten**

Ett mönster som är skyddat genom att det enligt detta direktiv är registrerat som mönsterrätt i eller för en medlemsstat skall också ge rätt till lagstadgat skydd enligt denna stats upphovsrätt från den dag då mönstret skapades eller lades fast på något sätt. Det tillkommer varje enskild medlemsstat att avgöra i vilken utsträckning och på vilka villkor ett sådant skydd skall ges, samt även vilken originalitetsnivå som skall krävas.

*Artikel 18***Översyn**

Senast fem år efter det genomförandedatum som anges i artikel 19 skall kommissionen lägga fram en analys av följderna av bestämmelserna i detta direktiv för gemenskapens industri, för konsumenterna, för konkurrensen och för den inre marknads funktion. Den skall lägga fram förslag till Europaparlamentet och rådet om sådana ändringar i detta direktiv som behövs för att fullfölja den inre marknaden med avseende på beståndsdelar i sammansatta produkter och alla andra ändringar den anser nödvändiga.

*Artikel 19***Genomförande**

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den (*).

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

(*) Tre år efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till de bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 20

Ikraftträdande

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 21

Adressater

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i . . .

*På Europaparlamentets
vägnar*

Ordförande

På rådets vägnar

Ordförande

RÅDETS MOTIVERING

I. INLEDNING

1. Den 3 december 1993 lade kommissionen, på grundval av artikel 100a i EG-fördraget, fram ett förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om mönsterskydd⁽¹⁾.
2. Europaparlamentet avgav ett yttrande vid första behandlingen den 12 oktober 1995⁽²⁾. Till följd av detta yttrande överlämnade kommissionen den 14 mars 1996 ett ändrat förslag till direktiv⁽³⁾. Ekonomiska och sociala kommittén avgav ett första yttrande den 6 juli 1994⁽⁴⁾, följt av ett andra yttrande den 22 februari 1995⁽⁵⁾.
3. Rådet antog den 17 juni 1997 sin gemensamma ståndpunkt i enlighet med artikel 189b i fördraget.

II. SYFTE

4. Kommissionens förslag syftar till att ge verkligt rättsligt mönsterskydd i gemenskapens medlemsstater, att avskaffa rättsliga hinder för den fria rörligheten för mönsterskyddade produkter och att inrätta ett system som säkerställer att konkurrensen på den gemensamma marknaden inte snedvrids.

III. GEMENSAM STÅNDPUNKT

Punkter i ingressen

5. Rådet har infogat, strukit eller ändrat ett antal punkter i ingressen, särskilt för att dessa skall återspegla ändringarna i artiklarna.

Förslagets artiklar

Artikel 1

6. Europaparlamentet föreslog en inskränkning i definitionen av begreppet "mönster" i punkt a (ändringsförslag 2) genom att orden "på ytan synliga" infogades; kommissionen tog upp detta ändringsförslag i sitt ändrade förslag. Rådet ansåg att denna ändring i definitionen av begreppet "mönster" – i motsats till motsvarande ändring i artikel 3.3 (se punkt 10 nedan) – var onödig och att den kunde skapa förvirring, särskilt med tanke på att det är möjligt att skydda insidan av en behållare med en mönsterrätt. Det föredrog därför att ersätta denna ändring med en ny punkt i ingressen (punkt 11 i ingressen i den gemensamma ståndpunkten) i vilken det anges att detaljer för vilka mönsterskydd sökes bör vara synliga i mönsterskyddsansökan.
7. Rådet har följt kommissionens ändrade förslage genom att lägga till ordet "särskilt" i punkt a för att klargöra att förteckningen över detaljer inte är uttömmande, och genom att utöka denna förteckning med "ytstruktur".

⁽¹⁾ EGT nr C 345, 23.12.1993, s. 14.

⁽²⁾ EGT nr C 287, 30.10.1995, s. 157.

⁽³⁾ EGT nr C 142, 14.5.1996, s. 7.

⁽⁴⁾ EGT nr C 388, 31.12.1994, s. 9.

⁽⁵⁾ EGT nr C 110, 2.5.1995, s. 12.

8. För tydlighetens skull har rådet lagt till en definition av begreppet "sammansatt produkt" (punkt c).

Artikel 2

9. Rådet har godtagit kommissionens förslag enligt det ändrade förslaget om att lägga till en punkt 2 i denna artikel för att det klart skall framgå att direktivet även omfattar mönster i medlemsstater som inte har något formellt registreringsystem, men där offentliggörande leder till att mönsterrätten skyddas. Rådet har förtydligt bestämmelsens lydelse.

Artikel 3

10. Rådet har godtagit Europaparlamentets förslag med redaktionella ändringar (ändringsförslag nr 3) som återges i kommissionens ändrade förslag, om att undanta från skydd de beståndsdelar i en sammansatt produkt som inte förblir synliga vid normal användning. När det gäller definitionen av "normal användning" har rådet strukturerat begränsningen om användning av slutanvändare som är onödigt restriktiv med tanke på att huvudsyftet med definitionen är att täcka in all annan användning än underhåll, service och reparationer.

Artikel 4

11. Rådet har godtagit denna artikel enligt kommissionens ändrade förslag (se också punkt 14 och 15 nedan).

Artikel 5

12. Rådet har godtagit Europaparlamentets förslag (ändringsförslag 5) som återges i kommissionens ändrade förslag, om att sänka tröskeln för mönsterskydd genom att stryka ordet "väsentligt" i kommissionens ursprungliga förslag. Rådet har också godtagit kommissionens resonemang att punkt 2 i dess ursprungliga förslag blir överflödig när ordet "väsentligt" stryks, eftersom punkt 2 från början var avsedd att mildra effekten av den ursprungligen höga tröskeln. Rådet har i detta sammanhang också lagt till en ny punkt i ingressen (punkt 13 i den gemensamma ståndpunkten), som innebär att ett mönsters särprägel bör bedömas med beaktande av den berörda produktens art och den industrigren till vilken den hör samt av formgivarens grad av frihet vid utvecklandet av mönstret.
13. Europaparlamentet föreslog att samma vikt skall läggas vid gemensamma kännetecken som vid olikheter när ett mönsters egenart provas (ändringsförslag 6), i stället för att större vikt läggs vid gemensamma kännetecken (artikel 5.3 i kommissionens ursprungliga förslag). Kommissionen, som i sitt ändrade förslag har godtagit principen för en sådan ändring (artikel 5.2), ansåg det vara onödigt att nämna den i artikeln. Rådet har gått på kommissionens linje i denna fråga.

Artikel 6

14. Rådet har godtagit kommissionens lösning enligt det ändrade förslaget, nämligen att flytta artikel 4.2 i kommissionens ursprungliga förslag till en ny punkt 1 i artikel 6, som nu är tillämplig inte bara på artikel 4 utan också på artikel 5 i dess ändrade lydelse.
15. När det gäller denna nya punkt 1 har rådet också godtagit Europaparlamentets förslag till ändring av den tidigare artikel 4.2 (ändringsförslag 4), vilken i sak återges i kommissionens ändrade förslag.

16. Rådet har godtagit förtydligandet i kommissionens ändrade förslag till lydelsen av punkterna 2 och 3 i denna artikel (punkt 1 och 2 i kommissionens ursprungliga förslag) som syftar till att säkerställa en tydligare distinktion mellan det fall då ett mönster blivit allmänt känt till följd av missbruk från tredje man (ny punkt 3) och andra fall av icke-skadligt offentliggörande (ny punkt 2).
17. I den nya punkt 3 har rådet strukit den bestämmelse enligt vilken ett offentliggörande till följd av missbruk icke desto mindre skulle ha ansetts som skadligt om detta missbruk hade lett till ett registrerat gemenskapsmönster eller till en registrerad mönsterrätt i den berörda medlemsstaten. Rådet anser att den person som äger laglig rätt till mönsterrätten inte skall försättas i en sämre position när tredje man, som är skyldig till missbruket, har låtit registrera det berörda mönstret än när denne inte har gjort så.

Artikel 7

18. Rådet har godtagit förtydligandet i kommissionens ändrade förslag till lydelse av artikel 7.1.
19. Rådet har godtagit artikel 7.2 enligt kommissionens ändrade förslag, som förutom några redaktionella ändringar återger Europaparlamentets förslag till ändring (ändringsförslag 7).
20. Rådet har förenklat lydelsen av artikel 7.3.

Artikel 8

21. Rådet har godtagit den ändrade lydelsen av denna artikel enligt kommissionens ändrade förslag.

Artikel 9

22. Rådet har godtagit Europaparlamentets förslag (ändringsförslag 8), som återges i kommissionens ändrade förslag, om att stryka ordet "väsentligen" i artikel 9.1 i kommissionens ursprungliga förslag; detta är i linje med ändringen av artikel 5.1 (punkt 12 ovan).
23. Rådet har också godtagit kommissionens ändrade förslag om att ersätta "likartat" med "inte ... avvikande" i artikel 9.1. Syftet med denna förändring är att undvika en situation i vilken olika tolkningar av orden "likartat" och "inte avvikande" skulle ge upphov till en gråzon där ett mönster i sig skulle vara berättigat till skydd enligt lydelsen i artikel 5.1 och samtidigt skulle utgöra en överträdelse av ett tidigare mönster enligt lydelsen i artikel 9.1. Detta har undvikits genom användningen av "skiljer sig" i artikel 5.1 och "inte ... avvikande" i artikel 9.1.
24. Rådet har följt kommissionens ändrade förslag när det gäller Europaparlamentets förslag till ändring av artikel 9.2 (ändringsförslag 9); motiveringen är densamma som den som har angivits för motsvarande bestämmelse i artikel 5 (punkt 13 ovan).

Artikel 10

25. Rådet har förtydligat texten i denna artikel så att det överläts till varje medlemsstat att avgöra om innehavaren av mönsterrätten måste begära en förlängning av skyddstiden efter varje femårsperiod, eller om denne från början kan ansöka om skydd för flera femårsperioder.

Artikel 11

26. I sitt ändrade förslag föreslog kommissionen att förteckningen över skäl för ogiltigförklaring av mönster eller vägrad registrering skall kompletteras med tre skäl som

tillämpas i vissa medlemsstater (punkt 1 styckena e, f, och g i det ändrade förslaget). Även om de berörda medlemsstaterna bör tillåtas att vidhålla dessa skäl inom ramen för direktivet, ansåg rådet inte att det är nödvändigt att tvinga alla medlemsstater att anta bestämmelser om dessa skäl i sina nationella lagar. Rådet har därför infogat dessa skäl som valfria skäl i en separat punkt (punkt 2 i den gemensamma ståndpunkten).

27. Kommissionen förde också över bestämmelsen i punkt 2 i sitt ursprungliga förslag till punkt 1 h i det ändrade förslaget. Rådet har godtagit denna bestämmelse som ett av de obligatoriska skälen för ogiltigförklaring eller vägrad registrering (punkt 1 d i rådets gemensamma ståndpunkt) och har förtydligat dess lydelse.
28. Rådet har även kastat om de övriga obligatoriska skälen för ogiltigförklaring eller vägrad registrering (punkt 1 a-c i rådets gemensamma ståndpunkt).
29. Rådet har lagt till bestämmelser om vem som får åberopa de olika skälen för att ett mönster skall vägras registrering eller ogiltigförklaras (punkterna 3-6 i rådets gemensamma ståndpunkt). Det anser att när konkurrerande rättigheter föreligger bör det vara möjligt för innehavaren av denna konkurrerande rättighet, men inte för tredje man, att åberopa detta skäl, utan att detta påverkar åliggandena för den berörda myndigheten i den medlemsstat där den konkurrerande rättigheten finns.
30. Kommissionen infogade i sitt ändrade förslag en bestämmelse om möjligheten att registrera eller bibehålla ett mönster i annan form (punkt 2 i kommissionens ändrade förslag). Rådet har godtagit denna bestämmelse men samtidigt förtydligat under vilka omständigheter bestämmelsen kan tillämpas (punkt 7 i rådets gemensamma ståndpunkt).
31. Kommissionen förde över artikel 16 i sitt ursprungliga förslag till artikel 11.4 i det ändrade förslaget. Rådet instämmer i kommissionens uppfattning att den logiska placeringen av denna bestämmelse är i artikel 11 (punkt 9 i rådets gemensamma ståndpunkt).

Artikel 12

32. Rådet har godtagit denna artikel med redaktionella ändringar.

Artikel 13

33. Rådet har godtagit kommissionens förslag till denna artikel.

Artikel 14

34. Enligt kommissionens ursprungliga förslag skulle det vara möjligt att efter en inledande treårsperiod fritt reproducera vissa beståndsdelar av sammansatta produkter; Europaparlamentet föreslog att denna bestämmelse skulle bytas ut mot ett system för gottgörelse som börjar gälla från och med det datum då mönstret registreras (ändringsförslag 15 och 10). Kommissionen tog upp och utvecklade parlamentets ändringsförslag i sitt ändrade förslag. Rådet kunde inte enas om att införa en bestämmelse av detta slag. Rådet är angeläget om att denna fråga, som rör en särskild industrisektor, inte skall försena tillnärmningen av andra bestämmelser om vilka enighet har nåtts, och har därför enats om en lösning som tillåter medlemsstaterna att bibehålla gällande bestämmelser eller att införa alla slags bestämmelser om användning av ett skyddat mönster för att göra det möjligt att reparera en sammansatt produkt så att den återfår sitt ursprungliga utseende, i de fall då den produkt som innehåller mönstret eller på vilken mönstret används utgör en beståndsdel av en sammansatt produkt och det skyddade mönstret är avhängigt av produktens utseende. Medlemsstaterna får under tiden bibehålla eller införa bestämmelser av detta slag. Fem år efter det genomförandedatum som anges i direktivet skall kommissionen lägga fram en analys av följderna av

bestämmelserna i detta direktiv samt förslag till sådana ändringar som behövs för att fullfölja den inre marknaden med avseende på beståndsdelar av sammansatta produkter och alla andra ändringar som den anser nödvändiga (artiklarna 14 och 18 samt punkt 19 i ingressen i den gemensamma ståndpunkten).

Artikel 15

35. I sitt ändrade förslag föreslog kommissionen ett tillägg av en hänvisning till artikel 14. Eftersom rådet inte har godtagit kommissionens ändrade förslag med avseende på artikel 14 (punkt 34 ovan) har det endast godtagit artikel 15 utan denna hänvisning, dvs. enligt kommissionens ursprungliga förslag.

Artikel 16 i kommissionens ursprungliga förslag

36. Denna bestämmelse återfinns nu i artikel 11.9 i den gemensamma ståndpunkten (se punkt 31 ovan).

Artikel 16a i kommissionens ändrade förslag

37. Europaparlamentet föreslog att en artikel om tillhandahållande av information i samband med ett förmodat intrång i en mönsterrätt skulle infogas, som ett sätt att bekämpa förfalskning (ändringsförslag 11). Kommissionen tog upp detta ändringsförslag som artikel 16a i sitt ändrade förslag. Rådet anser att en bestämmelse av detta slag faller utanför detta direktivs räckvidd, som är begränsad till att gälla tillnärmningen av de nationella bestämmelser som har störst direkt inflytande på den inre marknads sätt att fungera (punkt 5 i ingressen i den gemensamma ståndpunkten), varför rådet inte har godtagit den.

Artikel 16 (Artikel 17 i det ändrade förslaget)

38. Rådet har godtagit denna artikel enligt kommissionens ändrade förslag.

Artikel 17 (Artikel 18 i det ändrade förslaget)

39. I sitt ändrade förslag föreslog kommissionen en förenkling av punkt 1 i det ursprungliga förslaget då den ansåg att direktivet om mönsterskydd inte var rätt plats för en harmonisering av upphovsrättslagstiftningen. Rådet har godtagit denna punkt enligt det ändrade förslaget.
40. I sitt ändrade förslag föreslog kommissionen att punkt 2 i det ursprungliga förslaget skulle utgå eftersom den var överflödigt, särskilt mot bakgrund av domen i mål C-92/92 (Phil Collins mot Imtrat). Rådet har godtagit denna strykning.

Artikel 18b, på förslag av Europaparlamentet

41. Europaparlamentet föreslog en ny artikel 18b, i vilken det föreskrivs att ett mönster skall betraktas som nytt vid en rättslig tvist inför nationella domstolar (ändringsförslag 12). Kommissionen ansåg en sådan bestämmelse vara olämplig inom ramen för detta direktiv på grund av att den skulle göra intrång på medlemsstaternas rätt att avgöra huruvida det skall fastställas om ett mönster är nytt innan det registreras eller inte (direktivet ger medlemsstaterna frihet att fastställa bestämmelser för registreringsförfarandet – punkt 6 i ingressen i den gemensamma ståndpunkten), och den skulle också göra obefogat intrång i medlemsstaternas rättegångsregler. Rådet har inte godtagit denna ändring av samma skäl som har angivits av kommissionen. Rådet har följaktligen inte heller godtagit Europaparlamentets förslag om att föra in en ny punkt 18a i ingressen (ändringsförslag 1).

Artikel 18

42. Europaparlamentet föreslog en ny artikel 18c med en översynsklausul för direktivet i dess helhet (ändringsförslag 14). Kommissionen föreslog att räckvidden för denna översynsklausul begränsas till att gälla den artikel som rör användningen av ett mönster för reparationsändamål (artikel 14.5 i kommissionens ändrade förslag). Rådet har godtagit en översynsklausul för direktivet i dess helhet och har samtidigt anpassat klausulens lydelse efter den lösning som har angivits med avseende på artikel 14 (artikel 18 i den gemensamma ståndpunkten – se även punkt 34 ovan).

Artikel 19

43. I sitt ändrade förslag föreslog kommissionen, med hänsyn till hur långt man har kommit med att anta direktivet, att genomförandedatum för direktivet ändras från den 31 oktober 1996 till den 1 januari 1998.

Med hänsyn till den osäkerhet som råder om datumet för det slutliga antagandet av direktivet har rådet föredragit en lösning som innebär att slutdatum för genomförandet infaller tre år efter det datum då direktivet offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

IV. SLUTSATSER

44. Rådet har i sin gemensamma ståndpunkt godtagit innehållet i det stora flertalet av Europaparlamentets ändringsförslag. Kommissionen kan godta rådets gemensamma ståndpunkt på alla punkter utom när det gäller användningen av ett mönster för reparationsändamål (artikel 14). Rådet beklagar, liksom kommissionen, att enighet inte har kunnat uppnås på detta stadium om harmoniserade bestämmelser i denna fråga, men anser att rådets lösning är den bästa möjliga under rådande omständigheter. Rådet är angeläget om att denna enskilda fråga inte skall försena antagandet av direktivet i dess helhet.
-

GEMENSAM STÅNDPUNKT (EG) nr 29/97

antagen av rådet den 17 juni 1997

inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv nr 97/.../EG om ändring av direktiv 76/116/EEG, 80/876/EEG, 89/284/EEG och 89/530/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om gödselmedel

(97/C 237/02)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 100a i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽²⁾,

i enlighet med det i artikel 189b i fördraget angivna förfarandet⁽³⁾, och

med beaktande av följande:

I artikel G i Fördraget om Europeiska unionen ersätts begreppet "Europeiska ekonomiska gemenskapen" med begreppet "Europeiska gemenskapen". Förkortningen "EEG" bör därför ersättas med förkortningen "EG".

Begreppet "EEG-gödselmedel" förekommer i vissa bestämmelser i rådets direktiv 76/116/EEG av den 18 december 1975 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om gödselmedel⁽⁴⁾, i rådets direktiv 80/876/EEG av den 15 juli 1980 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om enkla ammoniumnitratgödselmedel med hög kvävehalt⁽⁵⁾, i rådets direktiv 89/284/EEG av den 13 april 1989 om komplettering och ändring av direktiv 76/116/EEG i fråga om halten av kalcium, magnesium, natrium och svavel i gödselmedel⁽⁶⁾ och i rådets direktiv 89/530/EEG av den 18 september 1989 om komplettering och ändring av direktiv 76/116/EEG i fråga om spårämnen bor, kobolt, koppar, järn, mangan, molyb-

den och zink i gödselmedel⁽⁷⁾, varför begreppet "EEG-gödselmedel" bör ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".

Emellertid har tillverkarna vanligtvis stora kvantiteter av förpackningar, etiketter och följehandlingar i lager varför en sådan begreppsändring, om den träder i kraft med omedelbar verkan, riskerar att föranleda en utgiftsökning för dessa operatörer. Det är därför lämpligt att bestämma en tid under vilken förpackningarna, etiketterna och följehandlingarna som bär begreppet "EEG-gödselmedel" fortfarande får användas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Direktiv 76/116/EEG ändras på följande sätt:

- a) I artikel 1 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".
- b) I artikel 2 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".
- c) I artikel 7 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".
- d) I artikel 8.1 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".
- e) I bilaga II punkt 1 a skall begreppet "EEG-GÖDSELMEDEL" ersättas med begreppet "EG-GÖDSELMEDEL".

2. Direktiv 80/876/EEG ändras på följande sätt:

- a) I artikel 2 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".

⁽¹⁾ EGT nr C 19, 18.1.1997, s. 6.

⁽²⁾ EGT nr C 89, 19.3.1997, s. 17.

⁽³⁾ Europaparlamentets yttrande av den 11 mars 1997 (ännu ej offentliggjort i EGT), rådets gemensamma ståndpunkt av den 17 juni 1997 och Europaparlamentets beslut av den ... (ännu ej offentliggjort i EGT).

⁽⁴⁾ EGT nr L 24, 30.1.1976, s. 21. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 96/28/EG (EGT nr L 140, 13.6.1996, s. 30).

⁽⁵⁾ EGT nr L 250, 23.9.1980, s. 7.

⁽⁶⁾ EGT nr L 111, 22.4.1989, s. 34. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 93/69/EEG (EGT nr L 185, 28.7.1993, s. 30).

⁽⁷⁾ EGT nr L 281, 30.9.1989, s. 116.

- b) I artikel 4 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".
- c) I artikel 6 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".
- d) I artikel 7.1 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".
- e) I artikel 7.3 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".

3. Direktiv 89/284/EEG ändras på följande sätt:

- a) I artikel 1 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel" och begreppet "EEG-gödselmedlen" med "EG-gödselmedlen".
- b) I artikel 2 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".
- c) I artikel 4 skall begreppet "EEG-GÖDSELMEDEL" ersättas med begreppet "EG-GÖDSELMEDEL".
- d) I artikel 6.1 a skall begreppet "EEG-GÖDSELMEDEL" ersättas med begreppet "EG-GÖDSELMEDEL".
- e) I artikel 9.1 och 9.2 skall begreppet "EEG-gödselmedlet" ersättas med begreppet "EG-gödselmedlet".

4. Direktiv 89/530/EEG ändras på följande sätt:

- a) I artikel 1.1 skall begreppet "EEG-GÖDSELMEDEL" ersättas med begreppet "EG-GÖDSELMEDEL".
- b) I artikel 1.2 skall begreppet "EEG-GÖDSELMEDEL" ersättas med begreppet "EG-GÖDSELMEDEL".
- c) I artikel 2 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".
- d) I artikel 3.1 i den inledande meningen skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".
- e) I artikel 3.1 b skall begreppet "EEG-gödselmedlen" ersättas med begreppet "EEG-gödselmedlen".
- f) I artikel 4.1 a skall begreppet "EEG-GÖDSELMEDEL" ersättas med begreppet "EG-GÖDSELMEDEL".

- g) I artikel 6.1 skall begreppet "EEG-gödselmedel" ersättas med begreppet "EG-gödselmedel".
- h) I bilagan, kapitlen C och D, skall begreppet "EEG-GÖDSELMEDEL" ersättas med begreppet "EG-GÖDSELMEDEL".

Artikel 2

Förpackningar, etiketter och följehandlingar försedda med begreppet "EEG-gödselmedel" får fortsätta att användas till och med den 31 december 1998.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 1 juli 1998. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser, skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall omedelbart till kommissionen överlämna texterna till de bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv. Kommissionen skall underrätta de övriga medlemsstaterna om detta.

Artikel 4

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den ...

På Europaparlamentets
vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

RÅDETS MOTIVERING

I. INLEDNING

1. Den 21 november 1996 lade kommissionen fram ett förslag för rådet på grundval av artikel 100a i EG-fördraget om ändring av rådets direktiv 76/116/EEG, 80/876/EEG, 89/284/EEG och 89/530/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om gödselmedel.
2. Den 11 mars 1997 lämnade Europaparlamentet sitt yttrande över kommissionens förslag i vilket det godtog förslaget utan ändringar. Ekonomiska och sociala kommittén lämnade sitt yttrande den 29 januari 1997.

Rådet antog sin gemensamma ståndpunkt enligt artikel 189b i fördraget den 17 juni 1997.

II. SYFTE

Kommissionens förslag syftar till att ändra begreppet "EEG-gödselmedel" som förekommer i följehandlingar, på förpackningar eller etiketter till dessa produkter enligt Fördraget om Europeiska unionen. I artikel G i Fördraget om Europeiska unionen ersätts begreppet "Europeiska ekonomiska gemenskapen" med begreppet "Europeiska gemenskapen". Förkortningen "EEG" ersätts därför med förkortningen "EG".

III. ANALYS AV DEN GEMENSAMMA STÅNDPUNKTEN

Rådet godkände kommissionens förslag utan ändringar.
